

Ludwig Hohl

- 6 Editorial
- 10 Alexander J. Seiler
Gespräche mit Ludwig Hohl (Genf, 21.–23. Juli 1978)
- 20 Hugo Sarbach
Ludwig Hohls Lebensspuren
- 25 Anna Stüssi
Überschriebene Berge
- 35 Sonja Osterwalder
Ludwig Hohl, der zarte – der harte. Die Stimme der *Notizen*
- 39 Rafael Ferber
«Man soll nicht [handeln und denken] als Kinder seiner Eltern»
Zu Ludwig Hohls Heraklitischem Lebensmotto
- 45 Martin Raaflaub
«Was tut es aber dem Meer, ob man ihm einen Liter Wasser entzieht?»
Hohls heimliche Nähe zu Nietzsche
- 53 Ulrich Stadler
Ludwig Hohl als Sammler: Über die Form von Ludwig Hohls *Notizen*
- 60 Magnus Wieland
Rand-Notizen: Perigraphien bei Ludwig Hohl
- 68 Barbara Lafond-Kettlitz
Ludwig Hohls «Kehrtwendungen» in den *Epischen Grundschriften*
- 73 Ulrich Weber
Dürrenmatt und Hohl: Als wär's ein Stück von ihm
- 81 Christa Baumberger
Reto Hännly als Spurenleser von Ludwig Hohl
- 88 Rainer Weiss
«Und noch eine weitere Menschenseele möchte ich kennen lernen.»
Erinnerungen an einige Freunde und an Ludwig Hohl,
den ich nie kennen lernte
- 92 Ludwig Hohl: Die Schweiz im Bilde
- 95 Mitarbeitende dieser Nummer
- 96 Impressum

Éditorial

Vénééré, vilipendé et peu lu – tel est en résumé le destin littéraire de Ludwig Hohl (1904–1980). Après de longues et pénibles années de lutte contre l’insuccès, voilà enfin que le public reconnaît en lui *l’enfant terrible* de la littérature suisse et que les milieux littéraires le consacrent *écrivain des écrivains*. Dans les années 60, un culte du génie méconnu naît autour de Hohl, de cette existence d’artiste affichée avec une certaine ostentation. C’est l’époque des pèlerinages de masse à Genève, à la cave-appartement de l’écrivain des *Notes*; on y admire l’alignement serré des fiches suspendues à des cordes à linge, une image qui a désormais valeur d’icône dans la mémoire culturelle suisse.

Mais qu’y avait-il sur ces fiches? Qu’est-ce que notait l’auteur sur ses papiers? Paradoxalement, c’est en raison même du culte de la personnalité développé autour de l’auteur que ces questions touchant au contenu de l’œuvre monumentale de Hohl ont été trop peu souvent posées, voire même occultées. Aujourd’hui, les fiches ont depuis longtemps été décrochées de leurs cordes à linge et sont soigneusement conservées dans quelques centaines de boîtes dans les magasins des Archives littéraires suisses. Si le spectacle qu’elles offrent est moins spectaculaire, et l’approche plus discrète, les chercheurs peuvent maintenant se plonger dans l’univers de Ludwig Hohl.

C’est ce qu’a fait un projet de recherche de trois ans du Fonds national suisse, *Die Philosophie Ludwig Hohls in den « Notizen »* (2010–2013). Dans ce cadre, et en collaboration avec la Fondation Ludwig Hohl et les Archives littéraires suisses, un colloque scientifique s’est tenu à l’université de Lucerne à l’occasion du 30^e anniversaire de la mort de Hohl. La manifestation se proposait de relancer les études de l’œuvre de Hohl. Le présent numéro de *Quarto* regroupe les résultats de ce colloque, enrichis de quelques autres articles.

Editorial

Verehrt, verpönt und kaum gelesen – auf diesen kleinsten Nenner ließe sich das literarische Schicksal von Ludwig Hohl (1904–1980) wohl bringen. Lange Zeit unter mühseligen Umständen gegen seine Erfolglosigkeit ankämpfend, wurde er schließlich als *enfant terrible* der Schweizer Literatur in der Öffentlichkeit bekannt und als *writer's writer* in Literatenkreisen herumgereicht. Ein Kult des verkannten Genies entstand so in den 1960er Jahren um Hohls notorische Künstlerexistenz. Scharenweise pilgerte man zum Notizenschreiber ins Genfer Kellerloch, um dort seine Zettelwirtschaft an den aufgespannten Wäscheleinen zu bewundern, die sich seither nahezu ikonographisch ins kulturelle Gedächtnis eingeprägt haben.

Doch was stand auf diesen Zetteln geschrieben? Was notierte sich der Autor da eigentlich auf seine Papiere? Solche Fragen nach inhaltlichen Aspekten von Hohls monumentalem Notizenwerk sind angesichts des Personenkults weitaus zu wenig oft gestellt worden und, wo doch, eher im Hintergrund geblieben. Heute sind die Zettel längst von der Leine abgenommen und liegen sorgsam verwahrt in mehreren hundert Schachteln im Magazin des Schweizerischen Literaturarchivs. Dort mögen sie dem Forscher zwar einen weniger spektakulären Anblick bieten, dafür einen umso diskreteren Einblick in die literarische Werkstatt des Autors – und eine Gelegenheit, sich vertieft mit Ludwig Hohl zu befassen.

Diese Gelegenheit ist durch ein dreijähriges, vom Schweizerischen Nationalfond gefördertes Forschungsprojekt *Die Philosophie Ludwig Hohls in den «Notizen»* (2010–2013) wahrgenommen worden. In dessen Rahmen und in Zusammenarbeit mit der Ludwig Hohl Stiftung sowie dem Schweizerischen Literaturarchiv wurde 2010 ein wissenschaftliches Kolloquium zu Hohls 30. Todestag an der Universität Luzern organisiert, um die Auseinandersetzung mit dem Werk des eigenwilligen Notizenschreibers neu zu beleben. Die Resultate dieser Tagung liegen nun gesammelt und ergänzt durch weitere Beiträge mit dieser Quarto-Ausgabe vor.

Editoriale

Ammirato, sgradito e praticamente ignorato – questi potrebbero essere i denominatori comuni del destino letterario di Ludwig Hohl (1904–1980). Dopo aver lottato a lungo - vivendo di stenti - contro il suo insuccesso, diventa infine noto al grande pubblico come l'*enfant terrible* della letteratura svizzera e come *writer's writer* dei salotti letterari. È così che negli anni Sessanta dalla notoria vita da artista di Hohl nasce il culto del suo genio misconosciuto. A frotte ci si reca nel suo scantinato ginevrino per ammirare gli appunti appesi ai fili da stendere, un'immagine che da allora si è fissata quasi iconograficamente nell'immaginario culturale.

Ma che cosa scriveva Hohl su questi foglietti? Di che cosa prendeva nota? Troppo spesso trascurati a favore della venerazione del personaggio, questi interrogativi sul contenuto della monumentale opera di foglietti di Hohl, laddove sono stati posti, hanno occupato un ruolo relativamente secondario. Oggi le annotazioni di Hohl non sono più appese ai fili da stendere ma sono state accuratamente riposte in svariate centinaia di scatole nel magazzino dell'Archivio svizzero di letteratura. Benché questa nuova collocazione offra ai ricercatori una visione meno spettacolare, permette uno sguardo più discreto al laboratorio letterario dell'autore e rappresenta l'occasione per dedicarsi a fondo a Ludwig Hohl.

Un'occasione colta con il progetto di ricerca *Die Philosophie Ludwig Hohls in den «Notizen»* (2010–2013) promosso dal Fondo nazionale svizzero. In tale contesto, e in collaborazione con la Fondazione Ludwig Hohl e l'Archivio svizzero di letteratura, è stato organizzato nel 2010 un colloquio scientifico per il 30° anniversario della morte di Hohl presso l'Università di Lucerna con l'obiettivo di ridare vita alla discussione sull'opera dell'estroso scrittore. La sintesi dei risultati del colloquio, completata da altri contributi, è ora presentata in questa edizione di Quarto.

Editorial

Admirà, attatgà ed apaina legì – uschè pudess ins forsa resumar il destin litterar da Ludwig Hohl (1904-1980). El ha cumbattì ditg en cundiziuns fadiusas per avair dapli success, fin ch'el è finalmain daventà enconuschent ad in public pli vast sco *enfant terrible* da la litteratura svizra. En circuls litterars vegniva el venerà sco *writer's writer*, sco grond scriptur apprezzà mo da paucs. Uschia è naschi en ils onns 1960, en connex cun l'existenza artistica obsessiva da Hohl, ina sort cult dal scheni sconuschì. En rotschas vegnivan fatgs pelegrinadis a Genevra per visitar il tschaler dal scriptur e per admirar sias nundumbraivlas notizias sin cedels pendids en retscha vi da cordas da laschiva – in purtret quasi iconografic che fa part dapi quella giada da nosssa memoria culturala collectiva.

Ma tge era scrit sin quels cedels nundumbraivels? Tge notizias fascheva l'autur propi sin ses palpiris? Talas dumondas davart aspects tematics da l'ovra monumentala che las notizias da Hohl represchentan han ins fatg memia darar u ch'ellas èn restadas plitost secundaras sper il cult enturn sia persuna. Oz na pendan ils cedels betg pli vi da las cordas: Els èn vegnids ramassads e vegnan conservads cun premura en pliras tschient stgatlats en il magazin da l'Archiv svizzer da litteratura. Là na sa preschentan els betg pli uschè spectacularmain sco antruras, dentant permettan els in'invista discreta en l'ufficina litterara da l'autur e pussibiliteschan da sa deditgar pli profundamain a l'ovra da Ludwig Hohl.

Da questa chaschun profita in project da perscrutaziun dal Fond naziunal svizzer deditgà per trais onns al tema *Die Philosophie Ludwig Hohls in den «Notizen»* (2010–2013). En il rom da quel project è vegnì realisà l'onn 2010 en collavuraziun cun la Fundaziun Ludwig Hohl e cun l'Archiv svizzer da litteratura in colloqui scientific per il 30avel onn da la mort da Hohl. Quest colloqui a l'Universitad da Lucerna ha gè la finamira reanimar la discussiun davart l'ovra da quest scriptur da notizias tut aparti. Ils resultats da la dieta vegnan publitgads ensemen cun ulteriuras contribuziuns en questa ediziun dal Quarto.